

1. HISTORIA

1.1 Origen

Los Mennonitas tienen su origen en la época de la reforma del siglo XVI. En la ciudad de Zurich, Suiza y los países bajos, se formaron grupos de anabautistas radicales, que eran todavía más decididos que los grandes reformadores: Lutero, Zwinglio y Calvino. Consecuentes con su creencia y convicción fundada en los principios bíblicos, ellos se negaban a practicar el bautismo de los niños e introdujeron el bautismo basado en la fe. Como las Mennonitas practicaban el bautismo de adultos, también fueron llamados anabautistas. Con ellos surgió el principio del pacifismo y la negación de servir con las armas. Además exigían la total separación entre la Iglesia y el Estado. De fundamental importancia para los anabautistas fue la posición central de la Iglesia y la vida santificada de cada miembro de la congregación.

Estos principios, vividos y practicados en sus diferentes formas por los anabautistas, causaban persecución por parte del gobierno y de la iglesia. De esa forma los anabautistas se esparcieron por casi toda Europa. En la región de los países bajos, el ex-sacerdote católico Menno Simons, convencido de los ideales protestantes y anabautistas reunió y organizó a estas "ovejas dispersas", además formó una congregación religiosa, a la cual más tarde le fue impuesto por sus enemigos el nombre de "Mennonitas" (de Menno Simons).



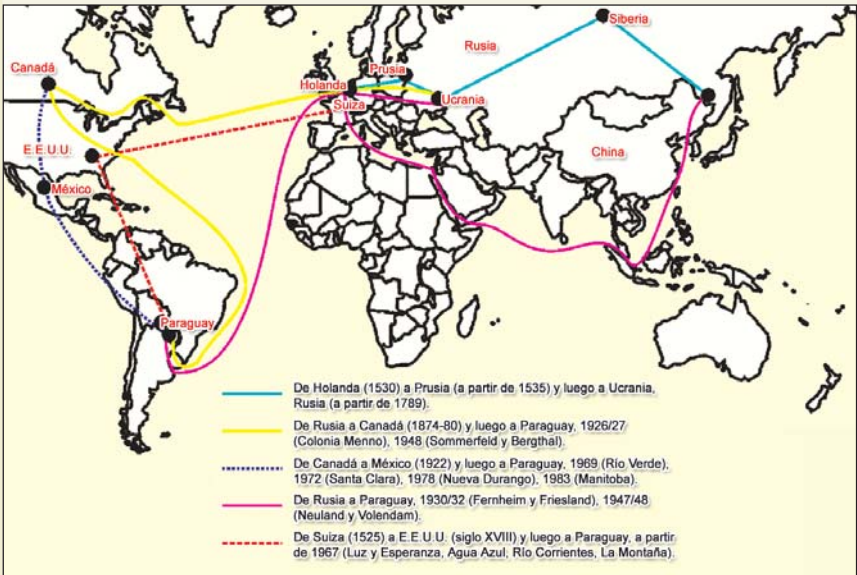
Menno Simons (1496-1561)

Los Mennonitas, desde siempre se han caracterizado por su preferencia por la vida rural, trabajando la tierra para el sustento de sus familias. En su ruta migratoria desde el siglo XVI hasta la actualidad, pasando por Holanda, Rusia, Estados Unidos, Canadá, Méjico, Bolivia y Paraguay, han entrado en muchos casos en terrenos difíciles y a menudo inhóspitos, para desarrollarlos y cultivarlos.

Las persecuciones en las primeras décadas, el sistema administrativo propio, las respectivas tradiciones y costumbres, después las presiones por parte de algunos gobiernos para integrarse más en la correspondiente sociedad, han desarrollado en las comunidades mennonitas un fuerte

espíritu de grupo, coherente, solidario, manteniendo una cultura cerrada.

Por las necesidades económicas, la falta de tierra y otros motivos, los Mennonitas emigraron a partir del año 1789 de Prusia a Rusia. Ahí fundaron varias Colonias que con el correr del tiempo llegaron a obtener un alto nivel económico, industrial y cultural. Pero después de la revolución del Bolchevismo en 1917, los Mennonitas en Rusia vivieron tiempos muy difíciles. En el año 1929 un grupo de Mennonitas huyó a Alemania, desde ahí llegaron al Paraguay y fundaron la Colonia Fernheim en 1930.



Travesía de los Mennonitas hacia el Paraguay

1.2 Historia en el Paraguay

En 1921 los inmigrantes recibieron a base de un privilegio la liberación del servicio militar, la libertad de religión y del juramento, el derecho de fomentar la propia cultura y mantener las escuelas propias.

Otro grupo de Mennonitas procedente de Canadá, ya había fundado en 1927 la Colonia Menno.

Después de la llegada al Chaco empezaron a construir su existencia de la nada. Pero a causa de la difícil situación climática y económica, además de discordancias civiles, un tercio de los habitantes de la Colonia Fernheim abandonó la comunidad a 7 años de haberla fundado en el centro del Chaco Paraguayo, en busca de nuevos y mejores horizontes en la región oriental del Paraguay.

1.3 Historia de Friesland

En el mismo año, 1937, fundaron la Colonia Friesland a 45 km. del Río Paraguay en el Departamento San Pedro. El nombre "Friesland" proviene de uno de los lugares de origen de los mennonitas, en los Países Bajos de Europa.

La Colonia Friesland fue fundada en 1937 con 135 familias, que eran unas 750 personas, sobre una superficie de 6.700 Ha. Esta área se componía de 40 % de monte virgen, 45 % campo abierto, 15 % tierras bajas o esteros. En 9 aldeas fundaron 146 fincas: Korniesheim, Grossweide, Central (centro de la Colonia Friesland), Grünfeld, Rückenau, Landskrone, Waldheim, Rosenberg, Blumenau und Orloff.

A pesar de las muchas ventajas que esperaban los colonos con el traslado del Chaco Paraguayo a la región oriental, pronto se dieron cuenta que faltaba un adecuado mercado de la venta de su producción. El cultivo del algodón que conocían del Chaco, no funcionaba en forma rentable en esta zona. Al pagar todos los créditos, que tenían pendiente de la adquisición de sus respectivos territorios, el cultivo de algodón sobre una superficie de 292 Ha en el año 1944, disminuyó a 9 Ha hasta el año 1950. Lo que se plantaba era para el consumo propio y los colonos intentaron mantenerse mediante ganancias como fleteros, ofreciendo movilidad a otras personas en carretas hasta el puerto donde se hacían intercambios de mercaderías o realizar algunos viajes, además fueron empleados, artesanos, ganaderos, etc. La inestabilidad económica de estos años causó desesperanzas acerca del futuro a los habitantes y empezó una gran emigración al Brasil, Canadá, Alemania, Argentina y a la Colonia Fernheim.

Mas tarde, con un enorme esfuerzo y un estable desarrollo económico, fueron comprando más territorios para el cultivo; con eso aumentó considerablemente la producción agrícola. Los colonos dejaron de trabajar como empleados y volvieron a ser agricultores, 25 años más tarde fueron fundadas además las aldeas Hohenau, Ibaté, Isla Margarita, Grünau y Tirol. En la actualidad residen en la Colonia Friesland unas 228 familias, con un total de 675 personas. La Colonia tiene una superficie de 43.145 Ha. A esas propiedades se adjuntan las propiedades particulares.

2. COOPERATIVA FRIESLAND

2.1 Administración

2.1.1 Administración de la CAF

La Cooperativa. fue iniciada en 1941. Era una iniciativa privada de 63 personas. La fundación de la misma necesitaba un capital para poder desarrollarse. Muchos de los colonos demostraron una cierta incertidumbre hacia esta organización. En general no se veía la necesidad de esta unión. Tres años más tarde, en

Enero de 1944, el presidente de la junta de vigilancia, Hans Neufeld, informó sobre el funcionamiento de la Cooperativa y dio énfasis en la necesidad de que todos los colonos deberían ser socios de dicha institución. Pero recién el 12 de Noviembre de 1947 se fundó la "Sociedad Cooperativa Agrícola Friesland Ltda". El objetivo era mejorar la difícil situación económica a base de una cooperación de sus socios en todos los ámbitos. Además se veía la necesidad de mejorar y estabilizar la producción agrícola, ganadera e industrial. Los productores cuentan con un apoyo constante por parte de la Cooperativa en todo el proceso de la producción, como también en la respectiva comercialización.



Cooperativa Friesland

La Cooperativa es administrada por un presidente, un consejo de seis miembros y una junta de vigilancia. El presidente de la Cooperativa es elegido en forma democrática por los socios de la mencionada institución. La instancia máxima de la Cooperativa es la Asamblea General de todos los socios, que decide también sobre los asuntos y las necesidades más importantes.

La "Soc. Coop. Agr. Friesland" cuenta en la actualidad con 202 socios. Su función es de fundamental importancia para los socios de la institución, como también para los habitantes que residen en los alrededores. Con una administración eficiente, es posible brindarles a los socios un apoyo y un servicio efectivo.

2.1.2 Contabilidad

La tarea primordial de la contabilidad es el registro y el control del comercio. Todas las cuentas corrientes de la cooperativa son registradas en esta sección. Cada socio de la Cooperativa recibe un extracto de su cuenta cada fin de mes.

2.1.3 Representación en Asunción

La representación en Asunción es nuestra imagen hacia afuera, eso significa que ella representa a la sociedad de Friesland. La mayoría de las relaciones hacia el estado y otras instituciones, entre ellas el contacto con los diferentes bancos, son mantenidos por la representación. También la comercialización de los productos agrícolas, las compras para la colonia y la organización del correo son realizadas por la representación.

2.2 Industria

2.2.1 Estancia

La estancia de la cooperativa es una sección que cada año tiene una ganancia relativamente buena y funciona como reserva de esta institución. Entre otras cosas compra ganado vacuno de los socios para revenderlos. La estancia provee al supermercado con la carne



Ganado vacuno de la estancia

vacuna y porcina. Se faenan unos 12 animales vacunos semanalmente.

La estancia de la colonia Friesland posee alrededor de 6.000 Ha. Se concentra en cría de animales. Actualmente se hace un gran esfuerzo para mejorar la calidad de la genética de la producción ganadera. La estancia de la cooperativa cuenta con 9.200 cabezas de ganado vacuno.

2.2.2 Fábrica de Balanceado

La Cooperativa Friesland instaló en 1992 una pequeña fábrica de balanceados. A pesar de las exigencias del mercado, la producción se aumentó considerablemente por su buena calidad. Se produce Balanceado para ganado vacuno,



Productos Balanceados

porcino, avícola y equino. En la actualidad se producen alrededor de 320.000 Kg. de balanceados mensualmente además se procesa sal mineral. De esta manera los agricultores tienen la posibilidad de plantar la materia prima para la producción de balanceados y comprar estos productos de la propia Cooperativa. La fábrica hace el servicio de entrega de productos a domicilio. La comercialización de los mismos se realiza dentro de la colonia y sus alrededores. El objetivo de esta sección es dar abasto a la parte norte del país.

2.2.3 Lechería

En el año 1994 fue inaugurada la lechería "Frisco" con la producción de leche sachet, yogurt, dulce de leche y otros derivados. La industrialización de la leche

tenía que estabilizar la situación económica de los pequeños agricultores. Pero por la pequeña cantidad de leche producida y la enorme competencia en el mercado local y nacional, no se logró una estabilidad definitiva. En 1998 comenzó una cooperación con la lechería del Chaco central "Trébol" y con esto se obtuvo una mejor rentabilidad de la industrialización de la leche. Actualmente son procesados 1.300.000 litros de leche al año.



Vacas lecheras (Holanda)

2.3 Comercio

2.3.1 Supermercado

Esta sección es responsable de ofrecer a sus clientes los diferentes artículos de consumo. En el supermercado y en el almacén el cliente tiene una variedad de ofertas y precios para la compra de los artículos. La administración de este lugar de ventas se esfuerza en satisfacer las necesidades de los clientes.



Supermercado de la Cooperativa

2.3.2 Surtidor

A la disposición de los socios están dos surtidores que abastecen el combustible necesario para la colonia y los alrededores. Un surtidor está situado en el centro de la colonia y el otro sobre la ruta X, a la entrada de Friesland.



Surtidor ESSO sobre la Ruta 10

2.3.3 Sección Repuestos



Sección Repuestos

Esta sección ofrece repuestos para las diferentes máquinas. Se hace un servicio bueno, rápido y a precios rentables. Además en el mismo sitio encontramos artículos de veterinaria y medicamentos para animales.

2.3.4 Insumos y Materiales de Construcción

El objetivo de este sector es ofrecer a los colonos y demás clientes una oferta de materiales efectiva y excelentes en calidad, al mismo tiempo generando ganancias para la cooperativa. La sección se esfuerza en trabajar competitivamente. El cliente tiene una amplia gama de productos a su disposición como materiales de construcción necesarios para la edificación de las viviendas y otros artículos relacionados. En este lugar también se anexa la venta de herbicidas para la producción agrícola.

2.4 Comercialización



Oficina de Comercialización

A través de la cooperativa se ofrece la ayuda en el área de la comercialización en los diferentes rubros: granos (soja, maíz, girasol, trigo, kafir), ganado (venta de ganado vivo al matadero de Neuland y el comercio interno de ganado entre los ganaderos) y leche.

En el año 2007 empezó una cooperación con la Cooperativa Neuland en el área de la comercialización de carne. Los colonos de Friesland suministran su ganado directamente al matadero de Neuland. El objetivo de esta asociación es brindar a los socios una mejor y efectiva posibilidad de venta.

2.5 Servicios

2.5.1 Silos

En los años 60 la Cooperativa fue portadora del "Plan Nacional de Trigo" por el gobierno. El cultivo de trigo hizo posible que la técnica rudimentaria fue sustituida por el cultivo mecanizado en el Paraguay. La producción de granos debía guardarse en un lugar seguro y seco. Por tal motivo, la Cooperativa importó cinco silos de metal de la marca Butler - USA con una capacidad de 300 toneladas cada uno. Un poco más tarde fueron adquiridos cuatro silos "secos" de York. Estos fueron los primeros silos de metal en el Paraguay.

La tarea en los silos consiste en la recepción, el análisis, la conservación en secadoras. Esta sección también se responsabiliza por la comercialización de los productos agrícolas para los socios de la cooperativa y se esfuerza en ofrecer un servicio óptimo además de mejorar cada día la calidad de sus productos.



Silos

2.5.2 Departamento Agropecuario Friesland (DAF)

Con el lema de Desarrollo sustentable para una Producción Integral, funciona el departamento agropecuario de la cooperativa Friesland brindando asistencia técnica calificada a los productores agropecuarios, fomentando la diversificación de la producción y el cuidado del medio ambiente. La asistencia técnica está enfocada en las distintas áreas de producción, es decir agricultura, ganadería y lechería. Todo esto en busca de una estabilización económica de la sociedad productiva.



Logo von DAF



Cosecha de Soja

2.5.3 Oficina Senacsa

En el 2do. Semestre del año 2006 se concedió y se aprobó por el estado la instalación de una oficina de Senacsa en la Cooperativa Friesland. En el 1er. Semestre del año 2007 empezó su funcionamiento. El objetivo de esta institución es mejorar la salud animal en la Colonia y sus alrededores, ayudar a los ganaderos a adquirir sus documentos y ofrecer un mejor servicio a los pobladores.

2.5.4 Transporte

Esta sección tiene a su cargo el transporte de la mercadería de Asunción a Friesland. También la comercialización de la producción de la colonia corre a cuenta de esta sección.

2.5.5 Finanzas

El objetivo de esta sección es apoyar a las secciones de la Cooperativa y de la Asociación Civil, como también a los socios para generar un exitoso desarrollo económico. Además ésta tiene el control sobre las cuentas de ahorro, créditos y los aportes que los ciudadanos deben solventar para el mantenimiento de la sociedad.

2.5.6 Hospital Tabea



Hospital Tabea

En 1941, cuatro años después de la fundación de la Colonia Friesland, se empezó a construir con grandes dificultades y necesidades económicas una "Casa cuna". El objetivo principal de este enorme esfuerzo era levantar una casa de maternidad. Se necesitaba con toda urgencia un médico. Por esta razón todos los casos más complicados eran derivados a Asunción. Con el correr de los años se pudo construir un nuevo edificio que funcionaba como hospital. El hospital "Sanatorio Mennonita" pudo ser equipado con modernos equipos e

instrumentos para brindar ayuda no solamente a los colonos, sino también a todos los habitantes que residen en los alrededores de la Colonia Friesland. Personas que pertenecen a los Comités de Covsap (ver 3.14) reciben una subvención en las consultas médicas. Los costos del Hospital son pagados en parte por los pacientes y en parte por la Cooperativa Friesland. En 1992 el Hospital fue registrado en el Ministerio de Salud Pública. Un médico, 8 enfermeras y 9 empleados hacen el servicio y la asistencia a los pacientes en el Hospital Tabea.

2.6 Comité de Educación

El deber del comité de educación consiste en organizar y realizar cursos de capacitación para adultos. El objetivo es ofrecer a los colonos y a los empleados de la cooperativa la misma posibilidad de formarse en las distintas áreas de su interés.

3. ASOCIACIÓN CIVIL

3.1 Administración

3.1.1 Administración de ACCF

La "Asociación Civil de la Colonia Friesland" es una asociación de los colonos para los asuntos civiles. En la mayoría de los casos los miembros de la asociación civil son los mismos socios de la cooperativa Friesland. La presidencia de la mencionada organización es ejercida en forma conjunta con la presidencia de la cooperativa. Los objetivos de la Asociación Civil se concentran en el apoyo mutuo, el fomento de la educación en el sentido cristiano, la estabilización del trabajo social, fomento del desarrollo económico y cultural de los socios, desarrollo de una cooperación y ayuda vecinal en los alrededores, además de apoyo a la educación de jóvenes y adultos.

La administración de la Asociación Civil de la Colonia Friesland administra la escuela y el colegio, el hogar de ancianos, los servicios sociales, mantenimiento de caminos, etc. Las instalaciones para el sector social son de gran importancia para los colonos. De esta manera se puede garantizar una estabilidad económica, cultural y de salud dentro de la comunidad. Los respectivos costos son abastecidos a través de aportes de los socios de la Asociación Civil.

3.1.2 Librería

En esta sección se ofrece a los ciudadanos una amplia variedad de libros, películas, DVDs, CDs y juegos para la compra. La mayoría de los artículos mencionados son en el idioma alemán. El cliente también tiene la posibilidad de alquilar tanto libros como películas por un tiempo limitado con un pequeño aporte mensual.



Librería

3.2 Colegio Friesland

Ya durante los primeros meses de existencia de la colonia Friesland, se empezaron a construir dos escuelas con la ayuda del trabajo comunitario. El objetivo fue centralizar la educación en dos comunidades a fin de reducir costos. Se empezó bastante temprano con la construcción de los edificios y en abril de 1938 dieron apertura a las clases. Los



Niños jugando en la escuela

niños recibían la educación en su lengua materna con énfasis en valores cristianos. La educación fue adaptada al sistema nacional y la escolaridad era de seis años.

Las condiciones educativas no fueron óptimas, los niños no tenían la posibilidad de transporte y caminaban kilómetros soportando el tremendo calor para llegar a la casa de estudios. Por este motivo se tomó la decisión de tener una escuela en cada aldea. En 1965 existían seis escuelas primarias en las diferentes aldeas.

Con esta descentralización se creyó haber solucionado el problema. Pero pronto se enfrentaban con otras dificultades como: la disminución de alumnos por causa de la emigración de los habitantes, por este motivo no se podía habilitar el primer grado cada año. Además los profesores se sentían sobrecargados con los seis grados en una misma aula, como se daba en la mayoría de los casos. Analizando los aspectos negativos y positivos de esta situación, en la asamblea general se decidió centralizar la educación nuevamente. En 1974 empezó este proyecto. Para la construcción del edificio recibieron ayuda de la ZfA de Alemania.



Alumnos del Colegio Friesland en un desfile

A partir de 1976 se concentraba la educación primaria y secundaria en la aldea "Central" en ese mismo lugar ya funcionaba desde 1942 el nivel secundario. El plan de estudios se basa en el currículo propuesto por el Ministerio de Educación y Cultura, elaborado en cooperación con las otras escuelas de las Colonias Mennonitas del Paraguay. El reconocimiento de la escuela en el plan nacional de estudio ya comenzó en el año 1958. La Asociación Civil de la Colonia Friesland logró en este año el reconocimiento del plan de

estudio para la secundaria a través de la Resolución N° 62. La escuela (1° - 6° Grado) fue reconocida en 1975 por el Ministerio de Educación y Cultura del Paraguay. Dos años más tarde se aprobó el 3er. Ciclo de la Educación Escolar Básica. En 1992 fue reconocido el 1° Curso Bachillerato. En el año 2001 por primera vez se abrió el 2° Curso y un año más tarde en 2002 se habilitó el 3° Curso y por fin los jóvenes pueden culminar sus estudios en su colonia-patria.



Alumnas en la clase de Informática

Las actividades educativas son administradas por el administrador de la asociación civil, el consejero, un representante de cada congregación, director y vicedirector de la institución. Los costos de las actividades son pagados en su mitad por todos los socios de la Asociación Civil y el restante por los alumnos. De esta manera la educación es más accesible para todos los jóvenes de la Colonia.

La Colonia Friesland cuenta en la actualidad con un gran grupo de jóvenes en la educación superior. Varios estudiantes reciben becas de la Cooperativa Friesland.

El principal objetivo educativo se concentra en la transmisión de conocimientos sobre una base cristiana - menonita. Las aptitudes, habilidades y conocimientos aprendidos, como también los valores espirituales, éticos y morales tienen que dar al alumno un fundamento para responder con eficacia y eficiencia a los desafíos del mundo globalizado. Fomentar el orden, la disciplina, la creatividad y la iniciativa propia es otro gran desafío para el trabajo educativo.

3.3 Caminos

Un servicio muy importante de la cooperativa Friesland es el mantenimiento de los caminos dentro de la comunidad y hacia los terrenos de producción agrícola. Unos 220 Km. de caminos son mantenidos con la ayuda de una maquina niveladora, dos tractores y otros elementos. Por los costos se responsabilizan en parte la Cooperativa y la otra parte las respectivas aldeas.

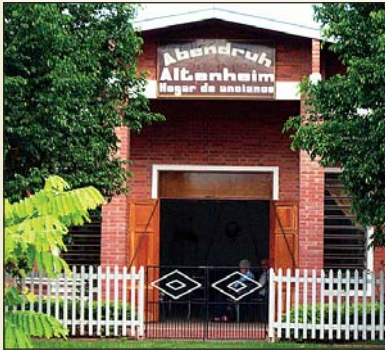
3.4 Área Social

3.4.1 Trabajo social

La responsabilidad para la asistencia y ayuda social de los colonos se comparte entre la iglesia y la administración de la Asociación Civil. El trabajo es coordinado por un comité específico y la ejecución lo hace una persona especializada en el tema. El comité se compone de un representante de las dos iglesias existentes y de la Asociación Civil respectivamente.

La asistencia social es de gran importancia para los colonos y tiene una influencia muy positiva para toda la comunidad. El trabajo se concentra en la ayuda a personas ancianas, la mediación y apoyo en situaciones de urgencia o accidentes, asistencia en los tratamientos posteriores de enfermos psíquicos y físicos, ayuda para las personas especiales, fomentar programas en general para jóvenes, mujeres, la concienciación de una convivencia intercultural, etc.

3.4.2 Hogar de ancianos



Hogar de Ancianos

Los pioneros de la colonia Friesland, como también otras personas ancianas tienen la posibilidad de vivir durante su vejez en el hogar de ancianos. En 1994 fue inaugurado un nuevo edificio. Todas las personas tienen a su disposición suficiente lugar y la asistencia necesitada. La mayor parte de los costos operativos de esta institución son pagados por los ocupantes.

3.5 Seguridad

En la colonia también existe una Comisaría que vela por la seguridad de los habitantes. Prestan servicio en caso de robo, asaltos u otros asuntos que tienen relación con el territorio nacional. Para los problemas internos de la colonia es responsable una comisión de seguridad.

3.6 Departamento de Comunicación

El Objetivo del DEC (Departamento de Comunicación) es brindar un servicio informativo a nivel local, nacional e internacional. Esta sección está compuesta por cinco personas: incluye al administrador de la asociación civil, al concejal de educación, al director del boletín informativo, a la directora de la radio y una persona elegida por el consejo. La tarea principal de este es ser el medio de comunicación en la colonia y forman parte del mismo: el boletín informativo, la radio Friesland, la página web y otros materiales informativos. Un desafío para este departamento es la constante actualización de los datos en estos medios publicitarios.

3.6.1 Boletín informativo

El objetivo del Boletín informativo mensual es informar a los socios y ciudadanos de los acontecimientos dentro de la colonia, fomentar los

conocimientos nuevos, transmitir valores y ofrecer oportunidades de expresión y opinión sobre temas de interés.

Informa acerca de las distintas secciones de la Cooperativa como también de la asociación civil. El boletín informativo corre administrativa y jurídicamente bajo la responsabilidad de la asociación civil de la colonia. Un equipo redactor planifica mensualmente la edición y se responsabiliza por la publicación de la misma.

3.6.2 Radio Friesland

Desde diciembre de 2006 la colonia Friesland tiene una radio comunitaria. Esta iniciativa surgió por la falta de comunicación y por la necesidad de una publicación rápida y efectiva de noticias locales, nacionales e internacionales que son transmitidas de esta manera en forma eficaz a los ciudadanos. Además de este servicio informativo ofrece otros programas como una amplia gama de música



Logo de Radio Friesland

3.6.3 Turismo

Para el turismo y el tiempo libre la colonia ofrece distintos lugares para disfrutar. Entre ellos está el parque Lomas, en el cual son llevados a cabo campamentos, fiestas familiares, cumpleaños y otros eventos. Un paisaje lindo y un ambiente sombreado ofrecen una atmósfera para relajarse.

En verano y en especial los fines de semana el arroyo Tapiracuai es un sitio muy visitado. Aquí hay un balneario, una cancha de volley, fútbol, quinchos para hacer asado, también encontramos un espacio acogedor para realizar caminatas y paseos por el bosque.

El Hotel Tannenhof es otro lugar en el centro de la Colonia que ofrece por iniciativa propia turismo interno, alojamiento y servicio de restaurante a todos los visitantes.



Atardecer en Friesland



Arroyo Tapiracuai en Friesland

3.6.4 Museo

En el Museo de la Colonia Friesland son expuestos objetos y fotos del pasado de la comunidad; se destacan objetos que son testigos de los primeros años de vida, vivienda de los colonos y fotos que subrayan acontecimientos relevantes.

3.7 Covesap

La Colonia Friesland se esforzó desde su fundación para ayudar a las comunidades vecinas a través de varios proyectos de ayuda vecinal. El objetivo principal fue de mejorar el nivel de vida de estas comunidades. Con uno de los primeros proyectos fue fundada la aldea "San Alfredo" en las cercanías de la colonia Friesland. A partir del año 1990 se fundó la "Colonia Amistad" para ayudar por medio de asesoramiento agropecuario, créditos y atención médica a unas 80 familias. En el año 2000 empezó otro proyecto de ayuda vecinal con pequeños agricultores de "San Alfredo", "Rios Rugua" y "Costa Tapiracuai". El objetivo es brindar a los agricultores un asesoramiento dentro del campo de la agricultura con la ayuda de un técnico agropecuario que está trabajando en las citadas aldeas, además darles créditos, atención médica y cursos de capacitación para que ellos puedan elevar su nivel de vida mediante un desarrollo de la producción agropecuaria e inclusive industrial. Desde el 2002 Covesap trabaja con nueve comunidades alrededor de la colonia Friesland. Su metodología de trabajo se divide en seis áreas de acción: administración propia, producción agrícola, comercialización, caminos, educación y salud. Mediante este proyecto

de cooperación vecinal las compañías aledañas a la colonia tienen la posibilidad de mejorar su calidad de vida.

3.8 Mutuales

3.8.1 Jubilación

En el año 2007 se inició el proyecto de jubilación. El servicio de jubilación ofrece a los ciudadanos una vejez digna cuando ya no pueda producir sus propios ingresos; para ello se utiliza lo que han aportado durante sus años de trabajo.



Jubiladas de la colonia

3.8.2 Ayuda mutua

La ayuda mutua es un servicio de la asociación civil. En este sector los ciudadanos pueden asegurar sus vehículos contra robo, accidente y aprehensión de personas que cometen hechos delictivos. Eso significa que la ayuda mutua se responsabiliza por todos los gastos en caso de que un asegurado comete un accidente de tránsito o le roban el vehículo. La ayuda mutua no es obligatoria para los ciudadanos.

3.8.3 Seguro médico

Desde 1991 los socios de la cooperativa Friesland cuentan con un seguro médico. Este es obligatorio para los socios y miembros de la colonia. Los costos de la atención médica de los miembros son abonados por el Seguro Médico. Cada miembro paga una mensualidad para disponer del mismo en caso de enfermedad.

3.8.4 Sistema de aportes internos

Desde la fundación de la colonia se levantaron distintas instituciones que necesitan un mantenimiento constante. Los costos de los mismos son aportados por los colonos, al inicio con recursos humanos, hoy en día con aportes financieros. Con el correr del tiempo se fomentó un sistema de aporte obligatorio para los colonos. El objetivo del sistema de aportes es cubrir el presupuesto de la colonia, incluyendo la educación, además de recaudar y utilizar los fondos en forma justa y conveniente.

3.9 Deportivo Estrella

El club deportivo de la Colonia Friesland, "Deportivo Estrella" fue fundado por personas apasionadas por el deporte. Con el correr de los años se convirtió en un atractivo lugar para practicar las diferentes disciplinas deportivas y como lugar de encuentro entre amigos. Especialmente a la juventud brinda posibilidades de realizar creativas y variadas actividades en su tiempo libre. El



Polideportivo del Deportivo Estrella

club deportivo no cuenta con miembros oficiales y los costos son pagados por aportes voluntarios e ingresos varios. La organización es coordinada por un comité elegido entre las personas interesadas en el deporte.

El "Deportivo Estrella" cuenta con una cancha iluminada de fútbol y voleibol, asimismo cuenta con una cancha de fútbol de salón. Las actividades culturales, teatros, reuniones de la Cooperativa Friesland y otras organizaciones se pueden desarrollar en un gran edificio construido para tal efecto en el club. Todos los eventos deportivos realizados a nivel local, como los campeonatos con otras Colonias Mennonitas y clubes deportivos de las comunidades aldeanas, se concentran en las instalaciones del "Deportivo Estrella".

4. VARIOS

4.1 Congregaciones



Pobladores de la colonia van al culto dominical

Las Iglesias tienen una importancia fundamental dentro de la comunidad. Las funciones de la Iglesia y de la Asociación Civil no siempre se pueden separar visiblemente. El objetivo principal de la Iglesia es conocer y divulgar la palabra de Dios. La evangelización es una tarea primordial de cada cristiano. La iglesia se encarga de los cultos, la enseñanza dominical para niños y jóvenes, cursos, asociación de mujeres y otras tareas afines.

En la Colonia Friesland existen desde su año de fundación dos iglesias, la "Iglesia Menonita"

y la "Iglesia de los Hermanos Menonitas". La primera cuenta en la actualidad con 315 miembros y la otra con 105. Ambas congregaciones cristianas tienen un edificio donde realizan sus respectivos cultos y las actividades con los niños y jóvenes.

Por las distancias geográficas se suele hacer también los cultos dominicales en las diferentes aldeas. Varias aldeas cuentan con una pequeña iglesia. El culto dominical consiste en: cantos, prédica, trabajos grupales para tratar temas de la Biblia, charlas, intercambio de ideas, etc.



Edificio de la Iglesia MG

Las dos citadas iglesias están asociadas en una "comisión de asuntos eclesiásticos". Esta asociación fue fundada en 1948 y se hace responsable por todas las actividades que organizan las congregaciones en forma conjunta. También es la entidad representativa para las iglesias de otras comunidades.

4.2 Friesland en el contexto nacional

Mediante la Asociación de las Colonias Mennonitas del Paraguay (ACOMEPA) y los comités de las congregaciones Friesland tienen constante relacionamiento y contacto con las otras colonias Menonitas. Mediante este enlace existe una conexión al Hotel Menonita en Asunción, al Sanatorio Eirene, al Internado para estudiantes en Asunción, Instituto de Formación Docente, Centro de Formación Profesional, y otros. También son de importancia los contactos con el servicio voluntario, Hospital Km. 81 y universidades de teología. Con las otras colonias en particular hay un contacto en el ámbito laboral y cultural.

La Colonia Friesland está integrada en el sistema administrativo nacional. La Cooperativa Friesland y la Asociación Civil de la Colonia Friesland están reconocidas jurídicamente por el gobierno nacional. La comunidad se encuentra en la jurisdicción de la Municipalidad de Itacurubí del Rosario. La educación escolar básica y la educación secundaria están reconocidas por el Ministerio de Educación y Cultura. También el Hospital Tabea está registrado en el Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social.

En los alrededores de la Colonia Friesland residen unos 80.000 paraguayos. Los colonos hacen un gran esfuerzo de mantener su creencia y tradición, pero también se integra en su medio ambiente inmediato. Brindar un aporte positivo a la nueva patria y ser un buen ejemplo para las comunidades vecinas: es el gran desafío de los pobladores de la Colonia Friesland para el futuro! 🙌

